

- dodatne ugovorne zatezne kamate koja se određuje po godišnjoj stopi koja je jednaka (i.) stopi od 2,5 % (250 baznih bodova) uvećanoj za (ii.) stopu predviđenu u članku 3.01. do isplate,
- svih primjenjivih pravnih troškova, naknada i izdataka obračunanih od datuma dospijeaća do isplate, uključujući troškove ovog postupka.
- podredno gore navedenom, i ako Opći sud utvrdi da na EU subrogacijom ne prelaze prava Banke, plaćanje svih iznosa koje u skladu s člancima 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 i 8.02 Electricity Transmission Loan Agreementu duguje Banci, a koji se sastoje od:
 - 3 383 971,66 CHF i 38 934 400,51 eura, iznos koji duguje Banci na dan 9. kolovoza 2017., odnosno glavnice, kamatu i ugovornu zateznu kamatu (obračunatu od datuma dospijeaća do 9. kolovoza 2017.),
 - dodatne ugovorne zatezne kamate koja se određuje po godišnjoj stopi koja je jednaka (i.) stopi od 2,5 % (250 baznih bodova) uvećanoj za (ii.) stopu predviđenu u članku 3.01. do isplate,
 - svih primjenjivih poreza, pristojbi, naknada i profesionalnih troškova obračunanih od datuma dospijeaća do isplate, uključujući troškove ovog postupka.
- U svakom slučaju, plaćanje iznosa koji duguje ili EU-u ili Banci, ovisno o slučaju, za obroke koji će dospjeti nakon podnošenja ove tužbe i koje Sirija propusti platiti, a koji se sastoji od:
 - cjelokupne glavnice i kamate za svaki obrok,
 - ugovorne zatezne kamate obračunane po godišnjoj stopi koja se određuje po godišnjoj stopi koja je jednaka (i.) stopi od 2,5 % (250 baznih bodova) uvećanoj za (ii.) stopu predviđenu u članku 3.01., od datuma dospijeaća svakog obroka dok Sirija ne izvrši plaćanje.
- plaćanja svih troškova u vezi s ovim postupkom u skladu s člankom 134. stavkom 1. Poslovnika.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe jedan tužbeni razlog.

Prvi i jedini tužbeni razlog temelji se na navodu da je Sirija povrijedila svoje ugovorne obveze iz članaka 3.01. i 4.01. Electricity Transmission Loan Agreementu o plaćanju obroka prema Electricity Transmission Loan Agreementu po njihovom dospijeaću i članka 3.02. Electricity Transmission Loan Agreementu o plaćanju zatezne kamate za svaki dospjeli i neplaćeni obrok koja se određuje po godišnjoj stopi. Posljedično, Sirija je ugovorno obvezna u skladu s člancima 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 i 8.02 Electricity Transmission Loan Agreementu platiti sve dospjele iznose.

Tužba podnesena 11. kolovoza 2017. – EIB protiv Sirije

(Predmet T-542/17)

(2017/C 369/38)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Europska investicijska banka (zastupnici: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran i F. de Borja Oxangoiti Briones agent, D. Arts, lawyer i T. Cusworth, solicitor)

Tuženik: Sirijska Arapska Republika

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da naloži Siriji:

- plaćanje svih iznosa koje u skladu s člancima 3.01., 3.02., 4.01., 8.01. i 8.02. Port of Tartous Loan Agreementa duguje EU-u na temelju njezina prava na subrogaciju, a koji se sastoje od:
 - 20 609 429,45 eura, iznos koji duguje EU-u na dan 9. kolovoza, odnosno cjelokupnu glavnice, kamatu i ugovornu zateznu kamatu (obračunatu od datuma dospelja do 9. kolovoza 2017.),
 - dodatne ugovorne zatezne kamate koja se određuje po godišnjoj stopi (za bilo koje sljedeće razdoblje od jednog mjeseca), ovisno o tome koja je viša, koja je jednaka (i.) stopi koja se određuje uvećanjem EURIBOR-a za 2 % (200 baznih bodova) ili (ii.) po fiksnoj stopi koja se plaća na temelju članka 3.01. uvećanoj za 0,25 % (25 baznih bodova) do isplate,
 - svih primjenjivih poreza, pristojbi, naknada i profesionalnih troškova obračunanih od datuma dospelja od datuma dospelja do isplate, uključujući troškove ovog postupka.
- podredno (i.), i ako Opći sud utvrdi da na EU subrogacijom ne prelaze prava Banke, plaćanje svih iznosa koje u skladu s člancima 3.01., 3.02., 4.01., 8.01. i 8.02. Port of Tartous Loan Agreementa, a koji se sastoje od:
 - 20 609 429,45 eura, iznos koji duguje Banci od 9. kolovoza 2017., odnosno glavnice, kamatu i ugovornu zateznu kamatu (obračunatu od datuma dospelja do 9. kolovoza 2017.),
 - dodatne ugovorne zatezne kamate koja se određuje po godišnjoj stopi (za bilo koje sljedeće razdoblje od jednog mjeseca), ovisno o tome koja je viša, koja je jednaka (i.) stopi koja se određuje uvećanjem EURIBOR-a za 2 % (200 baznih bodova) ili (ii.) po fiksnoj stopi koja se plaća na temelju članka 3.01. uvećanoj za 0,25 % (25 baznih bodova) do isplate,
 - svih primjenjivih poreza, pristojbi, naknada i profesionalnih troškova obračunanih od datuma dospelja do isplate, uključujući troškove ovog postupka.
- u svakom slučaju, plaćanje iznosa koji duguje ili EU-u ili Banci, ovisno o slučaju, za obroke koji će dospjeti nakon podnošenja ove tužbe i koje Sirija propusti platiti, a koji se sastoje od:
 - cjelokupne glavnice i kamate za svaki obrok,
 - ugovorne zatezne kamate obračunane po godišnjoj stopi koja se određuje po godišnjoj stopi (za bilo koje sljedeće razdoblje od jednog mjeseca), ovisno o tome koja je viša, koja je jednaka (i.) stopi koja se određuje uvećanjem EURIBOR-a za 2 % (200 baznih bodova) ili (ii.) po fiksnoj stopi koja se plaća na temelju članka 3.01. uvećanoj za 0,25 % (25 baznih bodova) od datuma dospelja svakog obroka dok Sirija eventualno izvrši plaćanje.
- plaćanja svih troškova u vezi s ovim postupkom u skladu s člankom 134. stavkom 1. Poslovnika.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe jedan tužbeni razlog.

Prvi i jedini tužbeni razlog temelji se na navodu da je Sirija povrijedila svoje ugovorne obveze iz članaka 3.01. i 4.01. Port of Tartous Loan Agreementa o plaćanju obroka prema Port of Tartous Loan Agreementu po njihovom dospelju i članka 3.02. Port of Tartous Loan Agreementa o plaćanju zatezne kamate za svaki dospjeli i neplaćeni obrok koja se određuje po godišnjoj stopi. Posljedično, Sirija je ugovorno obvezna u skladu s člancima 3.01., 3.02., 4.01., 8.01. i 8.02. Port of Tartous Loan Agreementa platiti sve dospjele iznose.